

## Scene 1 DVD Transcript

## UNIT ONE

<b>Māmā</b>	Ata mārie, Haami. <i>Good morning Haami.</i>
<b>Haami</b>	Ata mārie, Māmā. <i>Good morning Mum.</i>
<b>Māmā</b>	Ata mārie, Sione. <i>Good morning Sione.</i>
<b>Sione</b>	Ata mārie, Whaea. <i>Good morning Aunt.</i>
<b>Māmā</b>	Haere mai ki te kai. <i>Come and eat.</i>
<b>Pāpā</b>	Āe, haere mai ki te kai. <i>Yes, come and eat.</i>
<b>Haami</b>	Ata mārie, Pāpā. <i>Good morning Dad.</i>

## Scene 2 DVD Transcript

<b>Nui</b>	Ata mārie, e te whānau. <i>Good morning, family.</i>
<b>Māmā and Pāpā</b>	Ata mārie, e Nui. <i>Morning, Nui.</i>
<b>Nui</b>	Ko wai tō hoa? <i>Who is your friend?</i>
<b>Haami</b>	Ko Sione taku hoa. <i>Sione is my friend.</i>
<b>Nui</b>	Kia ora Sione. Nō hea koe? <i>Hi Sione. Where are you from?</i>
<b>Sione</b>	Nō Hāmoa. Kia ora <i>From Samoa. Hi.</i>

<b>Māmā</b>	Ata mārie, e Waka. <i>Good morning, Waka.</i>
<b>Waka</b>	Ata mārie, Māmā. Ko wai tō hoa, Haami? <i>Morning, Mum. Who's your friend, Haami?</i>
<b>Haami</b>	Ko Sione taku hoa. <i>Sione is my friend.</i>
<b>Waka</b>	Kia ora, Sione. <i>Hi Sione.</i>
<b>Sione</b>	Kia ora. <i>Hi.</i>
<b>Māmā</b>	E Waka, haere mai ki te kai. <i>Waka, come and eat.</i>
<b>Waka</b>	Kia ora, Māmā. <i>Thanks, Mum.</i>
<b>Māmā</b>	Haami, titiro ki te wā. <i>Haami, look at the time.</i>
<b>Haami</b>	Auē! Ka kite, Māmā. <i>Oh dear! See you, Mum.</i>
<b>Sione</b>	Ka kite anō. <i>See (you) again.</i>
<b>Māmā</b>	Āe, ka kite anō. <i>See (you) again.</i>
<b>Pāpā</b>	Ka kite anō i a koe. <i>See you again.</i>